

Register = Index

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Familienforschung Schweiz : Jahrbuch = Généalogie suisse : annuaire = Genealogia svizzera : annuario**

Band (Jahr): - **(1999)**

PDF erstellt am: **06.08.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Persönlichkeiten

Zusammenhang

A

Adelgundis, Tochter des ...

116, 147

Althaus, Johann ...

Althaus, Johann ...

Althaus, Johann ...

116, 147

Althaus, Johann ...

Althaus, Johann ...

116, 147

Althaus, Johann ...

Althaus, Johann ...

116, 147

B

Bali 2, 150-151

Bali, Christa 2, 150

"Balsambäume" 12

Baron, Albert ...

Bayerische ...

Dame di ...

Bayerische ...

Bayerische ...

Bayerische ...

Bayerische ...

Bayerische ...

Bayerische ...

Bayerische ...

Bayerische ...

Bayerische ...

Bayerische ...

Bayerische ...

Bayerische ...

Bayerische ...

Bayerische ...

Bayerische ...

Bayerische ...

Bayerische ...

Register

Index

Personennamen / Personnes

Zusammengestellt von Werner Keller-Girod

A

Adelige / les nobles / nobile
146,147
Althaus ("Altshus/Altzhus/Alts-
husin"u.ä) 6,8,13-32,34,35
Althaus, Johann, Vater und
Sohn 19
Altheer, Sophie 155
americain / amerikanisch / ame-
ricano 47
Anshelm, Valerius 144
Aquin, Thomas v. 138

B

Balli 2,150-152
Balli, Christian 2,152
"Bananenfrauen" 155
Barone, Alessandra 154
Baslerinnen / Les Bâloises /
Donne di Basilea 157,158
Baptista, Juan 152
Baumann 106
Béguin-Borel, Monique
2,6,8,39
Benz 88,103
Bernard 50
Bernern,innen / les Bernois,es
6,8,13,142
Berthoud, Edouard 39,40,46
Berthoud-Borel (sys-
teme/System) 46,48
Besancenet 74
Binder von Krieglstein, Freiher-
renstand Wappen / armoiries /
stemma 112; Stammtafel / table
généal. / tabella geneal. 125

Binder, Franz, Freiherr/Baron von
Krieglstein 109-111,113-120,122-
125
Blumer, Didi 155
Bodenschatz (galerie / Galerie)
52
Böhni, Verena 154
Boll 88,91,92
Bombelles, Ludwig Graf v.
14,125
Borel 2,6-8,39-54,65
Borel, Alex. Virgile: Descendan-
ce / Nachkommen / Discendenza
42
Borel, François 39,40,47-49,53,54
Borel, Jean-François A. 39,51-54
Borel, Paul-Edouard-Arnold
49,50
Borel, Pierre-Arnold 2,7,8,65
Bösli / Pösli: Zuname v./surnom
de/ cognome di Weber 79,80,85
Bräm 90,93,105
Brandis, Freiherren/Herrschaft v.
25,28,29,30,35,36
Brandt 74
Brandt, Ahasver, v. 156
Breisacher 84
Brockhaus Enzyklopädie 131,132
Brühwiler, Hans 2,146
Brunner, Edgar Hans 2,147
Büchler 100
Buchsacher 29
Bumbacher 104
Burckhardt 90
Burckhardt, Bernhard L. 2,160
bürgerlich / bourgeois / borghese
141
Burguière, André 132

Burner 83,96,100,101
Burri, Klaus 2,140

C

Canadien,ne / Kanadier,in /
canadese 7,8,65,66
Carranza, Venustiano 152
César, Cornelius Adrián 151
Cimon (Simon) 67
Claudelet 75
Colin, Armand 132
Coninx, Hans Heinrich 138
Convert 73
Cordonier, Alain 131
Coudin 127
Cromberger, di/v./de Siviglia
150

D

Delahaye, Emile 48
Dellinyeste, de 127
Deregis 50
Descoedres 71
"Desiderata" 127
Dietschi, Irène 139
Dorne, von 127
Dreifuss 85,89
Droz-Georget 44,45
Duboz 73
Duby, Georges 134
Dumont 49

E

Egg (Erk/Egek) 79-88,99-104
Egg, ab der 29
"Eggman" (Eggmann) 29,30
Egli 70
Ehmer, Josef 140
Elisabeth II., Köngin/reine/
regina GB 69
Enault, Cécile 2,7,8,65
Enderli 16

Erburg, Freiherr v. 122
Ernst 106

Esch, Arnold 143-145
Escher 83

Espinosa, Antonio de 150,152
Esterhazy, Paul A., Fürst v. 125
Etter, Rudolf 2,132,145

F

Fallet 69
Familie, Geschichte der / Histoire
de la famille / storia della
famiglia 132-138
"Fanckhuser" (Fankhauser) 29
Fecker, Carsten 164-167
Fernández, Juan Salvador 152
Ferrato, Donna 138
Fischer 88,89,95,103,119
Fischer, Emanuel F. 119
Flamm, Stefanie 138
Forst de Battaglia, Otto 156,157
Franz Carl, östr. Erzherzog 123
Franz I., östr. Kaiser 113,122
Franz Josef I., Erzherzog, später:
östr.Kaiser / König v. Ungarn 123
Frauen / Femmes / Donne
(Schweiz/la Suisse/Svizzera)
139,141-143,154,155,157-159
Frevet, Ute 145
Frey 86,88,89,103,109
Fricker, Thüring 144
Friedli, Emanuel 31
Fritschin 82
Fuchs, Franz 156,157
Füglister 80,92,95-98
Furlenmeyer 70

G

Gagnon 67,68
Gaschke, Susanne 138
Gaspar, Huldrych 7,9
Gautschi-Kollöffel, Gisela 2,6,8

Gentz, Friedrich v. 114
 Gerber 72
 Goody, Jack 135,136
 Gothaer : cf. Ortsregister
 Gozze, Graf, v. 114
 Graden 44
 Grendelmeyer 100
 Grentz, Friedrich v. 114
 Groner, Manfred 2,140
 Guarischetti, v. 127
 Gugelmann 50
 Guggenheim 93
 Gugler 99,100
 "Gutenberg americano" 150

H

Haag, Eugen J. 2,149,154
 "Habchegger" (Habegger) 29
 Haberrüter 22,23
 Habsburg, Haus / Habsbourg,
 dynastie / casa 111
 Häfeli 97
 Hareven, Tamara K. 140
 Haug, Werner 148
 Hartmann, Hans 150
 Haupt, Heinz-Gerhard 145
 "Hauptmann von Köpenick"
 167
 Heusler 90
 Högger, Peter 90
 Höhn-Dutli, Frieda 155
 Huber 100,101
 Hubmann 82,99,100
 Hüe 50
 Huguenot-
 ten/huguenot,es/ugonotti,e 171
 Hugoniot 74
 Humbel 104
 Hundt 105
 Hüppi, John 7,9
 Huwiler 105

I

Indiens,nes / Indianer,innen 66,69
 Israelitisch,e / israélite 166

J

Jablochkov 47
 Jacobin 72
 Jaquet 74
 Jeanrichard-dit-Bressel
 7,65,66,69-74
 Jepsen, Maria 131
 Jeanrichard-dit-Bressel, Emma-
 nuel René (Richard, René)
 65,66,67
 Jüdisch / juif / giudeo, ebraico
 134, 174
 Jugendliche / jeunes / giovane
 139

K

karolingisch, carolingien 135
 Kauw, Albert 28
 Keller-Girod, Werner 2,163,169,
 179,185
 Kiburg / Neukiburg (Kyburg),
 Grafen v. 27
 Kinder / enfants / ragazze,ragazzi
 136,138,139,148,159
 "Kipferz" (Kipfer) 22
 Kirkegaard 144
 Kistler, Peter 25
 Kläui, Hans 82
 "Klät" (Kläy) 18
 Klein 85,101
 Krauchthal, Petermann v. 25

L

Latour 50
 Lausanne, Bischof v. 27
 Lebzelten-Collenbach, Franz
 Freiherr v. 122
 Leschot 49

Lessing, Lukas 139
 Leutenegger 51
 Lévi-Strauss, Claude 133
 Lienberger 83,87,88,91,92,99-103
 Lienhard, Paul 2,6,8,13
 Lips 87,88,92,96,100,102,103
 Locher 87,98,102
 Lombardo / Lombarde / Lombard 150
 Looser / Loosern-Korporation 149,150
 Looser, Emil 149
 Lüdi 97,107
 Lugon 50
 Lukesch, Barbara 139
 Lüthi 19
 Lützelflüh, Thüring v. 27

M

Maag 85,101
 Mann u. Frau / homme et femme / uomo e donna (Schweiz / Suisse / Svizzera) 136,137,142,143,148,158,159
 Markwalder 83,84,97,99,100,107
 Marthaler 85,86,101
 Martín, Esteban 150,152
 Martínez, Enrico, 151
 Mathis, Muda 155
 Matthey 74
 Matthey-Junod 70
 Max I. Joseph, König v. Bayern 146
 Meier, Rudolf W. 2,150
 Meier, Victor G. 2,7,9,157
 Mendoza, Antonio de 152
 Mennoniten / les Mennonites 164,167

Mensch des 19. Jh. / L'homme du 19^{ème} siècle / uomo del 19^{esimo} secolo 152
 Metternich, Clemens W., Fürst 111,113-116,122-125
 Metternich, Friedrich 123
 Meyenburg, Franz v. 122
 Mexicanos / Messicani / Mexikaner / Mexicains 150
 Meyer 101
 Mier, Felix, Graf 124,125
 Mitterauer, Michael 140
 Morelet (Morlet) 72
 Moser, M.H. 43
 Mouchet, Jean Pierre 45,54
 Mulot'scher: Fam.-Verband / assoc. de familles / assoc. di famiglia 172
 Muntwiler 104,105
 Muralt 84
 "Murhoffer" (Mauerhofer) 29
 "nabi" / les Nabis (nom adapté / .angen.Name / nome adottato 52

N

Nesselrode, Karl R., Graf 115
 Neuchâtelois,es / Neuenburger,innen / di Neuchâtel 39,40,49
 Nielson, Paul-Anthon 2,7,9
 "Nüwshuss" (Neuhaus) 29,30

O

"Obman", Verena 24
 Ocharte 150-152
 Ocharte, Pedro (Ochart, Pierre) 150,152
 Ochsner 7,9,50
 Ochsner, Heinz 7,9
 Odile, Robert 54
 Othenin-Girard 71
 Ott 81,98,107
 Overath, Angelka 138

P

Pablos, Juan (Paoli, Giovanni)
150,151,152
Perrenod 73
Perret 70,71
Perrin 72,74
Perthes, Justus 146
Peyer 101,102
Pharaonen / pharons / faraoni
134
Philippo II., Rey/re/König/roi:
Esp. 152
Polaczek, Dietmar 139
Pösli / Bösli : Zuname von /
surnom de / cognome di Weber
79,80,85
Prince 72

R

Rabenau, von 127
Ranft 104
Regnauld 74
Reinert-Brügger, Marie-Louise
2,155
Ricardo, Antonio (Ricciardi,
Antonio) 150
Richard, Jehan et
N.N.,Jehannette 75
Richard, René (Jeanrichard-dit-
Bressel, E. René) 7,8,67-
69,76,77
Rietiker 87,102
Rodríguez, Catalina 152
Roemer, Karl 163,165
Rothenbacher, Franz 152,153
Roulet 71
Rüttimann, Vinzenz de 119,122
Rymann 104

S

Salzmann 127
Sandoz 69

Sandoz (firme / Firma / firma)
51,53,54
Sansoric, María 151
Schärer 84,85,99,101
Schauenberg 40
Schawalder, Vreni 155
Schneider 70
Schoettli, Urs W. 132
Scholler 81-83,100
Schönholzer 20
Schraut, Franz Alban v. 113,114
Schüepp 87,101,102
"Schürer" (Scheurer) 22
Schwarzenbach 104
Schweizer,innen / les Suisses,ses /
svizzeri,svizzere 141,145
Seiler 104
Severine, v. 115
Simon (Cimon) 67
Simonin 74
Sophie, östr. Erzherzogin 123
Sozialdemokraten / social-
démocrates / socialdemocratici,e
141
"Sozialtypen / Types sociaux /
Tipi sociali" 145
Spagnolo / Spanier / Espagnol
150
Stadion, Philipp, Graf 109,111
Starke, C. A. 146
Staub, Stephan 2,7,8,55
Steiger, Albrecht v. 119,122
Steinbach 29
Strimitzer, Birgit 2,7,9,109
Stromberg 127
Stucki, Franz J. 2,143
Stüssi-Lauterburg, Barbara 2,159
Sundhaussen, Holm 132
Surber 104

T

Theus-Bieler, Valentin 2,138

Thorens 40
 Thurgauerinnen / les
 Thurgoviennes 154,155
 Tillier, Johann A. v. 115
 Trachselwald, Landvogt v. 27

V

"Vailli", Juan 152
 Vicquerat 43
 Vischer 127
 Vittoz, Roger 2,6,8,131
 Vuitel 50

W

Waldenser / Vaudois / Valdési
 172
 Wall, Richard 140
 Wanger 82
 Weber 79-81,85,88-98,100,104-
 107
 Weber, Josef 80,107
 Weber, Maria Verena (Sr. M.
 Agatha) 104
 Weber: mit Zuname Bösli/Pösli
 79,80,85,90,91,93-96,104-106
 Weber: mit Zuname Eggen
 85,86,88-90,104
 Wecker, Regina 157-159
 Wehrli 50
 Weibel, Jakob Samuel 17
 Weidt, Birgit 139
 Welti-Herzog, Emilie 154
 Wenzel, Reinhard 166,167
 Wessenberg, Johann v. 124
 Wetzel 96
 Wetzstein 96,106
 Widmer 82,100,105
 Wiederkehr 85,89,92,95,105
 Wingen, Max 159
 Würsch 96
 "Wüttrichin" (Wüthrich) 18

Z

Zaugg 24,70
 Zimmermann, Karl
 2,7,8,79,86,90,108
 Zinsli, Paul 32
 "Zschwartzentrub" (Schwar-
 zentrub) 29

Geografische Namen/Noms géographiques

Zusammengestellt von Werner Keller-Girod

A

Aaretal / Vallée de l'Aar / Valle dell'Aar BE SO AG 23
 Aargau / l'Argovie / Argovia AG 79,150
 Achen / Aix-la-Chapelle / Aquisgrana D 109-11,125
 Affoltern i.E. BE 13,14,19-21,34,35,97
 Affoltern ZH: heute Stadt Zürich 101
 Afrika / l'Afrique / Africa 136
 Ägypten / l'Égypte / Egitto 53
 Allemagne, l' / Germania: cf. Deutschland
 Alpen / les Alpes / Alpi 32,67,68,144
 Alsace, l' / Elsass / Alsazia F 146, 172
 alsacien / elsässisch / dell'Alsazia 7
 Alterswil FR 30
 Alterswilen TG 30
 Alte Welt, die / L'ancien monde / il mondo antico 133
 Altgismoos: Hof in Trub BE 27
 Altpreussisch / l'ancien prussien / prussiano antico 163-166,168
 Amerika / l'Amérique / America 34,136,151,152
 amerikanisch / américain / statunitense 137
 Amsterdam NL 159
 Anden / les Andes / le Ande 136
 Anvers / Antwerpen / Anversa B 50
 arabisch / arabe / arabo 136

Areuse, l' (rivière / Fluss / fiume) NE 40,43
 Arktisches Meer / Océan arctique / Oceano artico 68
 Arlberg (Pass / Col / Passo + Tunnel / tunnel A 48
 Arni BE 22,25
 Asien / l'Asie / Asia 132
 Australien / l'Australie / Australia 169
 Autriche, l' / Oesterreich / Austria A 7,9,116-118,120-125,146,173

B

Sumer, v. / de / dai - bis Babylon / à Babylone / sino a Babilonia 134
 Baden AG 82
 Baden / le pays de Bade D 116,172
 Baie-Saint-Paul Can. (90 km au Nord-Est de la ville de Québec) 66,67,76,77
 Baie James, la / James Bay Can. 68
 Babylon: cf. Sumer
 Bâle, Evêche de / Bistum Basel / Episcopato di Basilea 174
 Balmegg: Hof/Gut in Langnau BE 27
 Balmegg: Weiler in Trub BE 19
 Basel / Bâle / Basilea (Kantone / cantons / cantoni) BS + BL) 6,14,15
 Basel-Landschaft BL 6,14,15,17,34
 Basel / Bâle (Stadt / ville / città) 46,52,90,110,158,169

- Basel-Stadt (Kanton/Canton)
157,158,169-175,
Basler: cf. Basel
bayerisch / bavarois / bavarese D
146,147,169
Bayern / la Bavière / Baviera D
146,147
Belgique, La / Belgien / Belgio B
50,51,169
Benediktinerinnenkloster Rüeg-
sau BE 28
Benediktinerkloster Trub BE
(monastère / monastero)
13,14,17,28,29
Béniciarde,s, La/Les (Les Bené-
ciardes): à La Sagne NE 73-75
Bergdietikon AG 92
Berlin / Berlino D
111,138,139,154
Bern / Berne (Kanton / canton)
BE 14,27,35,142-144
Bern / Berne / Berna (Stadt / ville
/ città) 13,14,,25,28,33-
35,41,52,114-116,123-
125,144,149
Berner Oberland / l'Oberland
bern. 145
Bernold: Weiler in Bergdietikon
AG 102
Bied des Monnes / Gros Tertre /
Cernil Borquin: à La Sagne NE
73
Bienne / Biel BE 70
Bifang: Hof in Lützelflüh BE 19
Biglen BE 13,14,21,22,34
Birmenstorf AG 104
Bischofszell TG 155
Boudry NE 45,54
Brandis: Schlossruine u. Weiler
zw. Lützelflüh u. Rüegsau BE
(ehem.Landvogtei) 28,29
brasilianisch / brésilien / brasilia-
no 133
Brasilien / le Brésil / Brasile Bra.
53
Brauchern: Hof in Affoltern i.E.
BE 21
Bregenz A 114
Bremgarten AG 90
Bressel,s, Les: à La Sagne NE 75
Bretzwil BL 15
Brévine La, NE 49
Brittnau AG 50
Bruxelles / Brüssel B 124
Buchholterberg BE 24
Burgdorf / Berthoud BE
13,14,25,26,33
Burgunder.. / de la Bourgogne /
della Borgogna 144
Byzanz / Byzance: heute Istanbul
Tür 135
- C**
Canada, le / Kanada / il Canada
52,65,66,69,70
canadien / kanadisch / canadese
68,69
Cap aux Corbeaux (Québec) Can.
67
Cap aux Oies (Québec) Can. 67
Carouge GE 50
Cernier NE 72
Champs-Élysées, Les: à Paris F
47,48
Chaux-de-Fonds, La NE
43,44,66,69,70,72-74,77
China / la Chine / Cina 53
Cold Lake (Alberta) Can. 68,69
Concise VD 40
Corbatière, La: à La Sagne NE 74
Cortailod NE
39,40,43,45,46,48,49,50,54
Côte-aux-Fées, La, NE 41

Coulouvrenière, la: Quartier de
Plainpalais à Genève 46
Couvret NE 40,41,43

D

Davos GR 7,8
Den Haag / La Haye / l'Aia NL
113,123-125
deutsch / allemand / tedesco
6,7,85,131,140,143,146,147,150,
154
Deutscher Ritterorden / l'ordre
Teutonique / Ordine cavalleresco
germanico 146
Deutschland / l'Allemagne /
Germania D
101,137,138,147,152,153,156,16
9-172
Diessenhofen TG 154
Dietikon ZH 82,89,100,104
Dôdâne au Vaulx Morteau
(Doubs) F 74
Dombresson NE 69
Döttingen AG 106
Dresden D 125

E

Egolzwil LU 70
Égypte, l' / Ägypten / Egitto 53
Eichholz, ob.: in Bergdietikon
AG 101
Eidgenossenschaft / eidgenös-
sisch: cf. Schweiz, schweizerisch
Elbe: nordelbisch / au Nord de
l'Elbe / dell' Elba settentrionale
131
Elsass / l'Alsace / Alsazia F
146,172
elsässisch, alsacien, dell'Alsazia 7
Emme (Fluss / rivière / fiume)
BE 13,14,18,21,26-28,32,34,35

Emmental: bern. Landschaft BE
13-16,21,23,26,29-36
Endingen AG 85
Entre deux Monts: à La Sagne
NE 75
Eptingen BL 15
États-Unis, les / USA / Stati uniti
52
Europa / l'Europe / Europa
50,52,68,109,110,113,116,123,13
5,136,140,142,159,160;
EU:159,160
Europäisch / européen / europeo
48,49
Evêche de Bâle / Bistum Basel
174

F

Fahrni BE 14,24
Fenin NE 50
Flämisch / flamand / fiammingo /
Flemish / van de Vlaamse B 169
Fleurier NE 43
France, la / Frankreich / Francia
- F 41,68,116,123,125,134,150,
172
francese / französisch / français
133,134,152
fränkisch / de la Franconie D 169
Frankfurt / Francfort / Franco-
forte 137
Französ. Schweiz / La Romandie
/ Romandia 34,155
Frauenfeld TG 155
Fresno (Ca) USA 150

G

Guebwiller / Gebweiler (Hte-
Alsace) F 172
Genève / Genf / Ginevra GE
46,50,116
Geroldswil ZH 88,103

Gibel: Hof in Langnau BE 25
 Glarus / Glaris / Glarona (Kanton / canton / cantone) GL 142
 Gothaisch,e / de,di Gotha D 146,147,171
 Grandchamp: à Boudry NE 45,50,54
 Grandson VD 17
 Granges-près-Marnand VD 41
 griechisch / grec / greco 134
 Gwinden: in Bergdietikon AG 92

H

Halifax (Nova Scotia) Can 131,132
 Hamburg / Hambourg D 156
 Hardanger Vidda, la: à la Norvège / in Norwegen / alla Norvegia N 53
 Hasle b. Burgdorf BE 13,19-22,34
 Hausen: Dorfteil von Bellikon AG 104
 Haute-Alsace / Ober-Elsass / Alsazia alta (Haut-Rhin) F 172
 Haute Fie, La: à La Chaux-de-Fonds NE 73,74
 Hauts-Geneveys, Les, NE 72
 hebräisch, hébraïque / ebreo 134
 Heidelberg D 156
 Heimiswil BE 31,32
 Heitersberg: Berg u. Weiler in Spreitenbach AG 80
 Henniez VD 41
 Hinder Gibel: Bauerngut in Langnau BE 27
 Holland: cf. die Niederlande
 holländisch / hollandais / olandese 151
 Höngg ZH: heute Stadt Zürich 104

Honkong / Hong Kong Chin. 132
 Hutzikon: Dorfteil in Turbenthal ZH 82,100

I

Ilfis (Fluss / rivière / fiume) LU / BE 32,34
 inglese / englisch / anglais 150
 Indien / l'Inde / India 136
 Italia / Italien / l'Italie 44,122,123,144,145
 italiano / italienisch / italien 6,8,50

J

Japan / le Japon / Giappone Jap. 53
 japanisch / japonais / giapponese 140
 Jerusalem / Jérusalem / Gerusalemme Isr. 144

K

Kanada / le Canada /il Canada 52,65,66,69,70
 Killwangen AG 98,100
 Klingnau AG 97
 Kloster Fahr: Würenlos AG (Enklave im Kt. ZH) 104
 Kloster Wettingen AG 81,84,89
 Knonau ZH 88,104
 Königsberg (Pr); (Hptst. ehem. Prov. Ostpreussen) D / heute: Kaliningrad Russ. 166,167
 Konolfingen BE: Amt 34
 Kopenhagen / Copenhagen / Copenhague DK 111
 Kosovo 132
 kubanisch / cubain / cubano / de, di Cuba 131
 Künten AG 95

L

Landiswil BE 22,34
 Langenbruck BL 70
 Langenmoos: 3 Höfe in Bergdie-
 tikon AG 101
 Langenthal BE 33
 Langnau i.E. BE 13,14,16-
 18,21,24-28,32-35
 Lauperswil BE 14,17,18,26,35
 Lausanne / Losanna VD 41,47
 Limmattal ZH AG 80
 Lissabon / Lissebonne / Lisbona
 P 113
 Litauen / la Lituanie / Lituania
 164,166,168
 Litauisch / lituanien / della Litu-
 ania 166
 Locle, Le NE 44,49,69-71,73,74
 London / Londres / Londra GB
 124
 Lorraine, La / Lothringen / Lore-
 na F 146
 Lübeck / Lubeck / Lubecca D
 163,169
 Lützelflüh BE 19,20,28,30-
 32,34,35
 Luzern / Lucerne / Lucerna 43,49
 Lyon F 49,50

M

Maastricher... / de Maastrich NL
 159
 Mackensie, La,Le (rivière, fleuve
 / Fluss, Strom / grande fiume):
 N.T. Can. 68
 Maienfeld GR 81,107
 Mailänder .. / de Milan / di Mila-
 no I 144
 Mannheim D 49,152
 Marbach LU 27

"Marxenhaus": in Spreitenbach
 AG 86-87,102
 Memel (ehem.Preussen) :heute
 Klaipeda in Litauen 164,167
 Mesopotamien / la Mésopotamie
 / Mesopotamie 134 Orte Divers
 Messico / Mexiko / Mexico (citta'
 / Stadt / ville) 150-152
 México / Messico / Mexiko / Le
 Mexique (stato / Staat / état) 150-
 152
 Mittelamerika / l'Amérique cen-
 trale / America centrale 136
 Montréal (Québec) Can. 70,76
 Montreux VD 49
 Mühle / moulin: / mulino: in
 Spreitenbach A G
 83,84,86,87,90,99,
 Mulhouse / Mülhausen (Hte-
 Alsace) F 172
 Munster / Münster (Hte Alsace) F
 172
 Murten FR 17

N

Napf: Berggebiet / montagne /
 montagna BE LU 32,33,36
 Napoli / Neapel / les Naples I 48
 Neuchâtel / Neuenburg (ville) NE
 41,43,48-50
 Neuchâtel / Neuenburg / (canton)
 NE 65
 neuchâtelois / neuenburgisch
 53,54
 Neue Welt, Die / Le Nouveau
 Monde / il nuovo mondo / The
 New World 65,150,152
 Niederlande, die / The Nether-
 lands NL 172
 Niedersachsen / la Basse Saxe D
 171

Niederurdorf ZH: heute Gem.
 Urdorf 88,100,103
 Niederwil AG 106
 Norddeutsch / de l'Allemagne du Nord / della Germania settentrionale D 171
 Nordeuropa / l'Europe du Nord 109,110,113
 Norwegen / la Norvège / Norvegia N 53
 Nuovo Mondo, il / Le Nouveau Monde 65,150,152

O

Oberaargau: bern. Landesteil BE 33
 Oberburg BE 19
 Obere Höfe (Alt- und Neuhaus): in Heimiswil BE 31
 Oberglatt ZH 85,101
 Obergoldbach: Dorfteil in Landiswil BE 22,25,34
 Oberlangenegg BE 24
 Oberurdorf ZH: heute Gem. Urdorf 88,100,101,103
 Océan arctique / Oceano artico 68
 Ochlenberg BE 32,36
 Oetwil a.d. Limmat ZH 100
 olandese / holländisch / hollandais 151
 Österreich / l'Autriche / Austria A 7,9,116-118,120-125,146,173
 österreichisch, / autrichien / austriaco 7,119
 Osteuropa / l'Europe orientale / Europa orientale 132
 Ostpreussen / La Prusse orientale / Prussia orientale D 163,164,166
 Otelfingen ZH 104

P

Paris / Parigi F 11,46-48,68-70,123,125
 Pavier .. / de Pavia / di Pavia I 145
 Pays bas, les / i Paesi Bassi NL 172
 Peru / le Perou / Perù 150
 Petersburg, St./ Saint-Petersbourg Russ. 111
 piemontesi / piemontisch / du Piémont 150
 Pompei / Pompeji / Pompéi I 44
 "Pösli(Bösli)haus": in Spreitenbach AG 85,101,104
 Prag / Prague / Praga CR 111
 Pratteln BL 15
 Preussen / La Prusse / Prussia 163,164,166
 preussisch / prussien / prussiano 124, 165

Q

Quito Ecuador 131
 Québec (Province / Provinz) Can. 65,67

R

Ranflüh: Dorf in Rüderswil und Lützelflüh BE 26
 r(h)ätisch / rétique / retico 6,8
 Regensburg D 157
 Remetschwil AG 106
 Renan BE 69,70
 Rhein / le Rhin / Reno (Strom / fleuve / corrente) CH FL A D F NL 43,153
 Riffershäusern / Rifershüsere: in Hasle b.Burgdorf BE 31
 Rimouski (Québec) Can 77
 Roma / Rom / Rome I 134,143

Romandie, La / Welschland /
 Französ. Schweiz / Romandia
 34,155
 römisch-germanisch / romain-
 german / romano-germanico 135
 Rorbas ZH 87,102
 Rouen F 150
 Rüderswil BE 14,15,19-21
 Rüegsau BE 19,20,28,29,32
 Russikon ZH 51
 russisch / russe / russo 124
 Russland / la Russie / Russia 132

S

saarländisch / sarrais D 171
 Sachsen / La Saxe Sassonia D
 1034
 Sagne, La, NE 66,70-75
 Saint Hubert (Québec) Can. 65
 Saint-Aubin NE 41,43,44
 Saint-Blaise NE 72
 Saint-Irénée, les vallons de (Qué-
 bec) Can. 67
 Saint-Louis / St. Ludwig (Hte
 Alsace) F 172
 Salamanca (Spania) E 151
 Salzburg / Salzbouurg A 114
 Saules NE 50
 Schaffhausen / Schaffhouse SH
 43
 Schaffhausen: in Hasle b. Burg-
 dorf BE 31
 Schangnau BE 17,18
 Schmiede / forge,s / forgia: in
 Spreitenbach AG 8,9,79-87,89-
 106
 Schwarzenegg: Kirchgem.
 in Unterlangenegg BE 24
 Schweiz / la Suisse / (la) Svizzera
 / Switzerland
 7,9,14,39,46,48,49,65,67,68,109,
 110,113-118,120,122-

125,131,132,141,143,144,146,14
 7,157,173-175
 schweizerisch / suisse / svizzero
 119,137,141,147,148,153,157
 Schweiz. Bundesarchiv / Archi-
 ves fédérales / Archivio federale /
 Swiss Federal Archives (Archiv-
 str. 24, 3003 Bern/Berne/Berna)
 58,60,62,63
 Seon AG 150
 Signau BE 15,17,18,27,28
 Sion / Sitten VS 131
 Siselen BE 44
 skandinavisch / scandinave /
 scandinavo 137
 Solothurn / Soleure SO 33
 Sowjetunion / l'Union soviétique
 / L'Unione Sovietica 53
 Spagna / Spanien / l'Espagne E
 120,151
 spagnola / spanisch / espagnol
 150
 Spreitenbach AG 8,9,79-83,85-
 89,91-95,100,102-104,107
 Staretschwil AG 104
 Steffisburg BE 24,34
 Steinmaur ZH 85,101
 Stetten AG 95
 Strasbourg / Strassburg F 41
 Stuttgart D 111
 südwestdeutsch / allemand du
 Sud- Ouest / tedesco di sud-ovest
 172
 Suisse, la: / Svizzera: cf. Schweiz
 Sumer, v./ de / da -- bis Babylon /
 à Babylone / sino a Babilonia 134
 Sumiswald BE ehem.Landvogtei
 / Amt 26,32

T

Tannegg ZH oder TG 82,100
 Thun /Thoune BE 33,144

Thur (Fluss / rivière / fiume) SG
 TG 150
 Thurgau / Thurgovie TG 154,155
 Toggenburg / Toggenbourg
 (Landschaft / contrée / paesaggio)
 SG 149,150
 Torino / Turin I 113
 Trachselwald BE: ehem. Land-
 vogtei/Amt 26
 Travers, Val de / Travers-Tal NE
 40
 Trub BE 13,14,17,18,26-
 30,32,34,35
 Trubschachen BE 17,32
 Turbenthal ZH 79-82, 100

U

Union Soviétique / L'Unione
 Sovietica 50
 Unterlangenegg BE 13-15,24,34
 Unterstrass ZH: heute Stadt Zü-
 rich 101
 Urdorf ZH 82,88,100,101,103
 USA / les Etats-Unis / Stati uniti
 52
 Uttwil TG 155

V

Valais, le / Wallis / Vallese (Can-
 ton / Kanton / Cantone) VS 131
 Valaisan,ne / walliserisch / del
 Vallese 131
 Valangin NE 70-71
 Valanvron, le: à La Chaux-de-
 Fonds NE 74
 Vaud / Waadt / Vaud (Canton /
 Kanton / cantone) VD 14,41,142
 vaudois / waadtländisch / del
 Vaud 53,174
 Vechigen BE 13-15,22,23,34
 Vevey / Vivis VD 17,49
 Veyrier GE 72

Vilars NE 50

W

Waadt / Vaud 14,41,142
 Waldhus: Weiler in Lützelflüh
 BE 30
 Walkringen BE 13-15,19,21-
 23,34
 Wallis / Valais / Vallese 131
 Warschau / Varsovie / Varsavia /
 Warszawa Pol. 168
 Weier: Hof in Oberlangenegg BE
 24
 Welschland / la Romandie / la
 Romandia (Französchweiz) CH
 34,155
 Welt / monde / mondo 135
 westdeutsch,e / de l'Allemagne de
 l'Ouest / tedesco occidentale D
 171
 westfälisch / westphalien / vestfa-
 lico 131
 Westpreussen / La Prusse occid./
 Prussia occidentale D 163-168
 Westschweiz / La Romandie CH
 34,155
 Wettingen AG 81,84,89,104
 Wien / Vienne / Vienna A 109-
 111,114,115,124,125
 Wildberg ZH 82
 Wilna (Litauen) 168
 Winnipeg (Manitoba) Can 69
 Würenlos AG 97,104
 Württemberg / Wurtemberg /
 Vurtemberg D 116,172
 Würzburg / Wurtzbourg D 41
 Wynigen BE 32,36

Z

Zentralschweizerisch / de suisse
 centrale / svizzero centrale 6,8
 Zofingen / Zofingue AG 88,104

Zulgtal: im Oberemmental BE 24

Zürich / Zurich / Zurigo (Stadt /
ville / città)

48,83,101,105,114,120

Zürich / Zurich / Zurigo (Kanton /
canton / cantone) 14,79,141

